

YUNUS

1

2

3

4

CHAPTER 1

Bak siuroe, TUHAN geumariet ngon Nabi Yunus, bin Amitai.

² Feureuman Gobnyan, "Tajak kheueh u Niniwe, banda nyang raya nyan, keu teupeutakot banda nyan, sabab Ulôn teupeue bahwa peunduduek disinan jeuhet lumpah na."

³ Teuma Nabi Yunus geujak u arah laén guna geupeujiôh TUHAN Gobnyan geujak u Yopa, dan keubeutulan na geungieng kapai keuneuk meulayeue u Spanyol. Óh ka lheueh geubayeue ungkoih kapai, laju geujak meusajan aneuk kapai nyan u Spanyol, mangat gobnyan jiôh nibak TUHAN

⁴ Nabi Yunus geutreun ubak teupat nyang paleng miyueb dan laju geuéh disinan sampoe teungét hana geutée droe. Óh lheuehnyan TUHAN laju geupeuteuka angén raya u ateueh laôt, laju jipôt angén badée nyang lumpah teuga, dan angén raya nyan laju jiheuntam kapai nyan sampoe karab hanco. Bubena aneuk kapai lumpah teumakot sira jiklik-klik jilakée tulông, maséng-maséng ubak dewa jih keudroe. Keu teupeukureueng bahya jeuet bék ngob kapai nyan, bubena asoe kapai nyan laju jitiek lam laôt.

⁶ Watée nakhoda kapai nyan jitron u miyueb, laju jikalon Nabi Yunus mantong teungéut disinan. Dan laju jipeugah, "Trok até gata mantong teungéut kapai dalam keuadaan lagée nyoe! Beudôh! Meudóa kheueh ubak dewa gata jeuet geutulông. Pane tateupeue gobnyan geugaséh ubak geutanyoe sampoe geutanyoe hana binasa."

⁷ Óh ka lheueh Nabi Yunus dan nakhoda nyan geuék u ateueh, lé keulasi kapai nyan jimariet sabe keudroe-droe, "Jak, tatiek undi mangat tateupeue soe nyang salah sampoe geutanyoe keunong lé bala nyoe!" Awaknyan laju jitiek undi, dan nyang keunong na kheueh nan Nabi Yunus.

⁸ Laju jipeugah lé awaknyan ubak Nabi Yunus, "Peu kheueh beutôi sabab lé gata teujadi bala nyoe? Gata rot pane? Bansa peue? Dan pakon gata na disinoe?"

⁹ Geujaweueb lé Nabi Yunus, "Ulôn ureuëng Ibrani. Nyang lôn seumah TUHAN, Allah syeuruga, nyang cepta laôt dan darat."

¹⁰ Óh lheuehnyan laju geucalitra pakriban gobnyan geupeuplueng droe nibak TUHAN. Ban jideungoe lagée nyan bubena keulasi kapai meutamah teumakot, dan jipeugah ubak Nabi Yunus nyan, "Bitnyoe lancang that buet gata nyan!"

¹¹ Teungoh jipeugah nyan angén badée maken meutamah raya, laju lé keulasi kapai jitanyong lom ubak gobnyan, "Peue nyang harôh kamoe peubuet ateueh gata mangat angén badée nyoe jipiôh?"

¹² Geujaweueb lé Nabi Yunus, "Neutiek kheueh ulôn dalam laôt, pasti angén badée nyoe jipiôh. Sabab bak saát nyoe ka ulôn teupeue, bahwa sabab ulon kheueh angén badée nyang luwa biasa nyoe jitimpa ateueh droeneueh."

¹³ Teuma lé awak kapai nyan mantong jiuseuha seuhabéh teunaga keu jidayong kapai nyan ateueh darat. Teuma angén badée teutab meutamah raya, seuhingga useuha nyang ka geupeubuet lé awaknyan sia-sia beulaka.

¹⁴ Sabab nyan awaknyan geumeulakée ubak TUHAN, "Ya, TUHAN, kamoe lakée, bék kheueh kamoe neupeubinasa ngon sabab kamoe cok nyawöng ureuëng nyang hana jipeubuet meusapeue pih nyang salah ubak kamoe. Ya TUHAN, Droeneueh ka neupeubuet peue nyang Droeneueh keuheundaki."

¹⁵ Laju awaknyan jirhom Nabi Yunus u dalam laôt. Dan bak saát nyan cit angén badée nyan jipiôh hana le meubura.

¹⁶ Bubena keulasi kapai nyan ka teuka teumakot nyang luwa biasa ubak TUHAN, dan óh ka trok bak darat, awaknyan laju geupeuseumah keureubeuen ngon jimeujanji meubagoe-bagoe rupa ubak TUHAN.

¹⁷ Dan bak watée nyan TUHAN laju geukirém saboh eungkot yée nyang paleng raya jeuet yée nyan jijak uét Nabi Yunus. Dan tinggai kheueh Nabi Yunus dalam pluet eungkot nyan lhée uroe lhée malam treb jih.

CHAPTER 2

Lam pruet eungkot nyan, Nabi Yunus geumeudoá ubak TUHAN Allah gobnyan. Lagée nyoe doá gobnyan,

² "Ya TUHAN, lam keususahan lôn ulôn meulakée ubak Droeneueh dan Droeneueh neujaweueb ulôn. Nibak lam donya ureuëng maté ulôn lakée tulông ubak Droeneueh, nyang ulôn lakée Droeneueh deungoe dan Droeneueh peurati.

³ U teupat nyang lhok ulôn Droeneueh rhom, sampoe trok lam tuwie laôt raya. Disinan ié tajam jikeulileng lôn, umbak dan geulumbang jiseumpom ulôn.

⁴ Lam até lôn laju lôn peugah: TUHAN ka geu use ulôn nyoe dikeue Gobnyan. Hana ulôn ngieng le baét teupat tinggai Gobnyan nyang suci.

⁵ Lé laôt jiék trok bak bibi lôn, samudra raya ka habéh ngob bansaboh tuboh lôn, ganggang laôt habéh jibalot bansaboh ulée lôn.

⁶ Ulôn grob trok lam barieh gunung, lam álam nyang pintoe geureubang jih teugunci sampoe akhé jamén. Nyawöng ulôn hék ngon leumoh lam tuboh, laju ulôn ingat dan lôn meulakée ubak Droeneueh. Dan trok kheueh doá ulôn ubak Droeneueh, udalam Baét Droeneueh nyang suci. Laju neupeuteungöih ulôn nibak lam laôt, ya TUHAN Allah ulôn!

⁸ Ureuëng seumah beurala nyang sia-sia, jitinggai Droeneueh dan hana le seutia.

⁹ Teuma ulôn meuca-e lagu puja ngon pujoe keu Droeneueh dan ulôn peuseumah keureubeuen keu Droeneueh. Meubagoe janji lôn peubuet. Droeneueh kheueh TUHAN nyang peuseulamat."

¹⁰ Óh lheueh nyan, ateueh peurintah TUHAN, lé uengkot yée raya nyan, laju jiulée Nabi Yunus bak binéh panté.

CHAPTER 3

Keu nyang keu dua goe jih TUHAN geumeututoe ubak Nabi Yunus.

² Feureuman Gobnyan, "Tajak kheueh u Niniwe, banda raya nyan, dan tapeusampoe kheueh ubak rakyat jihnyan, peusan nyang Ulôn bri ubak gata."

³ Teuma Nabi Yunus laju taát ubak TUHAN dan geujak laju u Niniwe, saboh banda nyang

raya lumpah na; sampoe habéh watée lhée uroe keu teujak lam banda nyan.

⁴ Nabi Yunus laju geutamong lam banda nyan dan óh ka lheueh geujak siuroe suntok, gobnyan laju geupeuphon keutubah, kheun gobnyan, "Peuet ploh uroe teuk, Niniwe hanco!"

⁵ Peunduduek Niniwe peucaya ubak peusan Allah nyan. Bandum rakyat ka jicok keuputosan keu jipuasa, dan bandum ureuëng, bah kheueh nyan nyang rayeuk meunan cit deungon nyang ubit, jingui ija kröng sibagoe tanda bahwa awaknyan ka meunyeusai ubak banmandum desya nyang ka jipeubuet.

⁶ Watée raja Niniwe jideungoe haba nyan, deungon reujang that laju jitron nibak takhta gobnyan. Laju geusuet bajée jubah nyang teungoh geungui dan deungon pantaih laju geutuka deungon ija kröng, dan geuduek laju ateueh abée.

⁷ Dan gobnyan laju geupeumaklum maklumat nyang lagée nyoe, "Peurintah nyoe geupeuteubiet di Niniwe ateueh keuputosan raja dan bandum meuntroe: Bandum ureuëng, leumô, bubiri dan bandum beulatang peulara nyang laén geutam bék ji makheun dan jieb ié.

⁸ Manusia dan beulatang harôh jingui ija kröng. Sibagoe tanda meunyeusai, dan bandum ureuëng harôh meudoá deungon bit-bit ubak Po teu Allah. Awaknyan harôh jipeugét pi-e jih nyang jeuhet dan buet-buet jih nyang peunoh ngon desya.

⁹ Mungken Po teu Allah geu ubah niet Gobnyan dan hana beungéh le sampoe geutanyoe hana jadeh binasa!"

¹⁰ Po teu Allah geukalon bandum buet awaknyan; Gobnyan geukalon bahwa awaknyan ka jitinggai bandum pi-e droe jih nyang jeuhet. Dan Gobnyan laju geu ubah keuputosan geuh, dan hana jadeh geu huköm awaknyan.

CHAPTER 4

Nabi Yunus meubacut pih hana galak deungon hai nyan; bahkan gobnyan jeuet keubeungéh.

² Laju gobnyan meudoá, "Ya TUHAN, kon ka lheueh lôn peugah sigohlom ulôn beurangkat nibak rumoh lôn yoh masa dilée, bahwa Droeneueh pasti nepeugét lagée nyoe? Nyan kheueh sabab jih ulôn langsung ulôn peuplueng droe u Spanyol! Ulôn kuteupeue bahwa Droeneueh Allah nyang peunyayang dan peugaséh, panyang saba, leumoh leumot, dan sabe siab keu neu ubah reuncana huköman.

³ Jinoenyoe, ya TUHAN, bah kheueh ulôn maté mantong, sabab leubeh gét ulôn maté nibak padoe udeb."

⁴ Geujaweueb lé TUHAN, "Gata hana alasan neubeungéh nyang lagée nyan."

⁵ Óh lheuehnyan Nabi Yunus laju geujak u bagian timu banda, dan geuduek laju disinan. Gobnyan geupeudong saboh jambo dan laju geumeuceue lam jambo nyan, sira geupreh peue nyang teuma teujadi di banda Niniwe.

⁶ Teuma TUHAN Allah laju geupeutimoh sibak seunaman nyang jimeuéue seuhingga seunimoh nyan laju jipeupayong Nabi Yunus sampoe gobnyan harok that até. Meumang, Nabi Yunus harok lumpah na deungon seunaman nyan.

⁷ Teuma óh singoh nyan watée seuboh buta, Po teu Allah laju geupeujeuet saboh glang dan glang nyan laju jijak kab ukeu seunaman nyan, sampoe seunaman nyan laju layée.

⁸ Óh mata uroe ka jibleuet, Po teu Allah laju geupeutron angén nyang lumpah seu úem nyang teuka jih nibak arah timu. Nabi Yunus rab pansan sabab jipoh lé uroe nyang seu úem lagée nuraka nyan, siulah-ulah ulée gobnyan lagée tutong keunong apui. Gobnyan

ka jeuet keu putôh asa dan meuharab bubagaih maté. Kheun Nabi Yunus nyan, "Leubeh gét ulôn maté mantong nibak padoe udeb!"

⁹ Teuma Po teu Allah geupeugah ubak gobnyan, "Gata hana patot seudeh lagée nyan ngon sabab seunaman nyan!" Jaweueb Nabi Yunus, "Pakon hana? Ka patot ulôn beungéh sampoe án maté."

¹⁰ Laju geupeugah lé TUHAN ubak Nabi Yunus, "Seunaman nyoe timoh simalam mantong, dan óh singoh beungoh seunaman nyan layée; gata meubacut pih hana neupula dan neupeulara. Bahpih lagée nyan gata meurasa seudeh sabab ka layée.

¹¹ Hana mungken Ulôn hana meurasa seudeh watée Lôn pike ubak Niniwe, banda nyang raya nyan. Sabab seulaén beulatang-beulatang nyang hana teuitong nyan, disinan na cit meuteumé leubeh nibak 120.000 droe aneuëk miet nyang gohlom hase geupeubeda peue nyang jroh dan peue nyang jeuhet."

For other languages please go to **www.wordproject.org**